

July 26, 2020

"The kingdom of heaven is like a merchant searching for fine pearls. When he finds a pearl of great price, he goes and sells all that he has and buys it."

"Aquí tienen otra figura del Reino de los Cielos: un comerciante que busca perlas finas. Si llega a sus manos una perla de gran valor, se va, vende cuanto tiene, y la compra." Mt. 45-46



St. Joseph Church

P.O. Box 72, Bound Brook, NJ 08805

Parish Office (732) 356-0027 • Parish Fax (732) 356-8092 • www.sjcbb.net

PARISH STAFF

Parish Office	MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net
Fr. Alfonso R. Condorson, Pastor	Fr.Al@sjcbb.net
Fr. John R. Pringle, Administrator	MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net
Fr. Marco A. Cáceres, Weekend Assistant	(732) 356-0027
Deacon Edgar Chaves, RCIA, Focus Test and Wedding Rehearsals in Spanish.....	Deacon.Edgar@sjcbb.net
Deacon Gary Newton, Baptism Classes, RCIA and Focus Test in English.....	Deacon.Gary@sjcbb.net
Deacon Gustavo Sandoval, Baptism Classes, Focus Test in Spanish.....	Deacon.Gustavo@sjcbb.net
Maritza Alvarez, Music Ministry Director	Maritza.Alvarez@sjcbb.net
Kathy Champignon, Religious Education Administrative Assistant	Reled@sjcbb.net
Mary Ellen Kirchman, Administrative Assistant	MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net
Jacek Malik, Facility Operations.....	Jacek.Malik@sjcbb.net
Martha Rovitto, Spanish Administrative Assistant	Martha.Rovitto@sjcbb.net
Ana Valencia, Religious Education Director	Ana.Valencia@sjcbb.net

PARISH SERVICES

Main Church: 111 East High Street, Bound Brook, NJ 08805

Chapel: 124 East Second Street, Bound Brook, NJ 08805

Parish Office:

124 East Second Street, P.O. Box 72, Bound Brook, NJ 08805

Phone: (732) 356-0027 | Fax: (732) 356-8092

Website: <https://www.sjcbb.net>

Emergencies Only: (732) 356-8936

Parish Office Hours:

Monday through Thursday from 9:00 AM to 12:00 PM

Tuesday evening from 6:30 to 8:30 PM

SACRAMENTS

Penance: Saturdays from 4:00 - 4:45 PM in the Main Church. Other times on request.

Baptism: English Baptisms will be officiated on the 2nd and 4th Sunday of the month at 1:30 PM in the Church.

Spanish Baptisms will be officiated on the 1st and 3rd Sunday of the month at 1:30 PM in the Main Church.

Contact the Parish Office to schedule. Attendance at Baptism class is mandatory.

First Penance, First Eucharist and Confirmation: Though immediate preparation is given before receiving these sacraments, children are expected to receive a Catholic upbringing in their families. This includes formal religious education classes and regular Sunday worship in the years prior to and following the reception of these Sacraments.

Marriage: Weddings are celebrated Friday evenings and Saturdays, but not Sundays. You must contact a priest nine months before the planned date, and reservation of a wedding time is suggested even earlier.

DEVOTIONS

Marian Novena: Saturdays following 8:30 AM Mass in the Chapel.

Eucharistic Adoration: (resumes in September)
First Friday of the month from 9 AM - 12 PM, Benediction in English in the Chapel. Second Friday of the month from 6:30-8:30 PM, Benediction in Spanish in the Chapel.

IN THE HOSPITAL?

If you or someone you know is sick in the hospital or nursing home for an extended stay, please contact the parish office. We will do our best to have someone make a pastoral visit and bring communion.

NEW PARISHIONERS

New Parishioners are asked to come to the Parish Office and fill out a Census form. Individuals and families must be registered and practicing here for at least six months before applying for sponsorship.

If you have changed your address or other information, please contact the Parish Office at (732) 356-0027 so that we can update our records.

SPONSORSHIP ELIGIBILITY

To be or not to be a Sponsor for Baptism or Confirmation? It is important to think carefully about your selection and decision. The person to be considered a Sponsor must be at least 14 years of age and have themselves completed the Sacraments of Initiation (Baptism, Eucharist, Confirmation), and are leading a life in harmony with the Faith and Tradition they are called to witness. A Godparent/Sponsor cannot be the mother or father of the one to be baptized. If married, their marriage must be recognized as "valid" by the Catholic Church. They must be attending Mass regularly, that is, every Sunday and Holy Days of Obligation. They will need to obtain a Certificate of Eligibility signed by their pastor. If you have questions, speak with a parish priest who can guide you correctly. Call the Parish Office early, even before your child's birth to obtain information that will help you in selecting suitable godparents.

HOLY SAVIOR ACADEMY

The Middlebrook Deanery Catholic School

Mrs. Theresa Pasqua, Principal

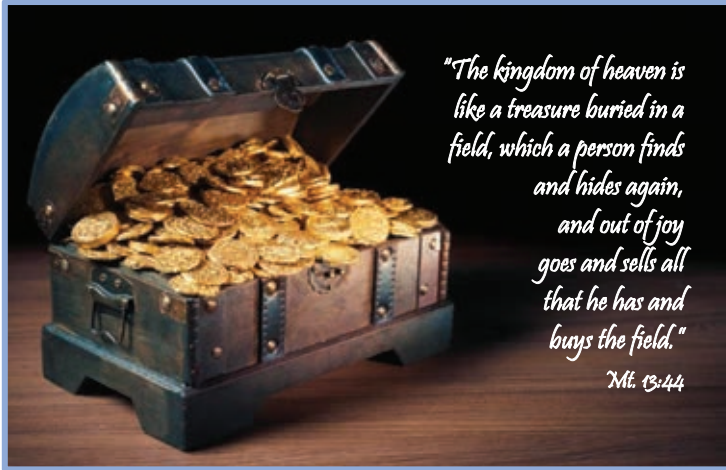
Grades Pre-K through 8

149 S. Plainfield Avenue | S. Plainfield, NJ 07080

(908) 822-5890 | www.holysavioracademy.com

SEVENTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

JULY 26, 2020



MASSES/PENANCE FOR THE WEEK

Monday, July 27, 2020

8:30 AM † Recovery of Joseph Howard, request of his daughter, Mary Ellen Kirchman

Tuesday, July 28, 2020

8:30 AM † Billy Baronkas, request of Ray Gleason

Wednesday, July 29, 2020

8:30 AM † World Peace

Thursday, July 30, 2020

8:30 AM † Joan M. Gallagher, request of Kirchman family

Friday, July 31, 2020

8:30 AM † Those suffering from COVID-19

Saturday, August 1, 2020

4:00 PM Penance

5:00 PM Nicola Gugliotti, request of Gugliotti family

7:00 PM Francisco Guzman, request of Guzman Reyes family

Sunday, August 2, 2020

8:00 AM Wanda Mallik, request of family

10:00 AM Nicolina Miceli, request of her sister, Maria McCarthy

12:00 PM Martha Serrano, request of Idalgo family

† Masses celebrated in the Chapel

DISCONTINUATION OF SATURDAY MORNING DAILY MASS

Beginning July 2020, the Saturday morning daily mass at 8:30 AM in the chapel will be discontinued.

PARISH OFFICE

The Parish Office is now open! The hours are Monday through Thursday from 9:00 AM to 12:00 PM and Tuesday evening from 6:30 to 8:30 PM during the summer months.

THIS WEEK'S READINGS

JULY 27 – AUGUST 2, 2020

Monday: Jer 13:1-11 | Mt 13:31-35

Tuesday: Jer 14:17-22 | Mt 13:36-43

Wednesday: Jer 15:10, 16-21 | Jn 11:19-27 or Lk 10:38-42

Thursday: Jer 18:1-6 | Mt 13:47-53

Friday: Jer 26:1-9 | Mt 13:54-58

Saturday: Jer 26:11-16, 24 | Mt 14:1-12

Sunday: Is 55:1-3 | Rom 8:35, 37-39 | Mt 14:13-21

THIS WEEK

Due to COVID-19 restrictions, all St. Joseph sponsored activities are suspended until September at the earliest.

PRAYER FOR VICTIMS OF TERRORISM

Loving God, Welcome into your arms the victims of violence and terrorism. Comfort their families and all who grieve for them. Help us in our fear and uncertainty, and bless us with the knowledge that we are secure in your love. Strengthen all those who work for peace, and may the peace the world cannot give reign in our hearts.



PRAYER FOR OUR MILITARY

Father, keep our servicemen and women physically safe and healthy, and guard them from the evil one. Help them resist all temptation, be a shield around them, and guard them as the apple of Your eye. In the powerful name of Jesus we pray, amen.

CARING FOR LOVED ONES AT LIFE'S END

We are created to depend upon one another and walk together in suffering. But when loved ones approach life's end, we may not know how to provide compassionate care. Surround your friend or family member with love, support, and companionship that are "anchored in unconditional respect for their human dignity, beginning with respect for the inherent value of their lives. Learn about these 10 tips at uscbb.org/endoflifecare. 1) Invite God in. 2) Listen. 3) Inform yourself. 4) Be steadfast in compassion. 5) Help them achieve closure. 6) Provide opportunities for resolution. 7) Reminisce. 8) Provide a peaceful atmosphere. 9) Show tenderness. 10) Bear their transition patiently.

GIANNA CENTER

The Saint Peter's Gianna Center, located in New Brunswick, NJ is dedicated to offering truly pro-life women's health care, including infertility services, general gynecologic care, and more. All services are provided in accordance with the U.S. Catholic Bishops Ethical and Religious Directives for Catholic Health Care Services. Please visit <https://www.saintpetershcs.com/Services/Gianna-Center> or contact us at (732) 565-5490.

TODAY'S READINGS

SEVENTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Reading I: 1 Kings 3: 5, 7-12

In his dream, Solomon answers God's gift offer by asking for "an understanding heart to judge your people and to distinguish right from wrong." God was pleased with that request.

Reading II: Romans 8: 28-30

Through the Holy Spirit, the Christian becomes a child of God, being conformed to the Son's image, and destined for justification and glory.

The Gospel: Matthew 13: 44-52, or 13: 44-46

Jesus uses three parables to describe the kingdom of God. The wise person will learn from them, and seek the reign of God as he treasures it above all else.

RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS

RCIA If you or someone you know would like to hear more about Jesus and His church, we invite you to join us at an Inquiry Session. In addition, if you wish to be baptized into the Catholic Faith, you are already baptized and wish to receive the other Sacraments of Initiation, or you come to us from another faith wishing to become a fully initiated member of the Catholic Church, then we invite you to join RCIA (Rite of Christian Initiation of Adults). For more information about sessions in English, please contact Deacon Gary Newton at Deacon.Gary@sjcbb.net or for sessions in Spanish, please contact Deacon Edgar Chaves at Deacon.Edgar@sjcbb.net.

BISHOP'S ANNUAL APPEAL

To date, the Development Office has received pledges totaling \$36,649.00 and payments totaling \$34,815.25 from 145 parishioners. This represents 114.5% of our \$32,000.00 goal. Thank you for your efforts.

STEWARDSHIP REFLECTION

"We know that all things work for good for those who love God, who are called according to his purpose." (Romans 8:28)

Do you really trust God? Do you really believe that God will provide all that you need? Faith is a challenge for everyone at times. Putting our trust in God, in everything we do, in good times and in bad, means that God's plan for our lives may be quite different than what we planned. When one door closes, another one opens. Trust in God, His plan is always better.

QUESTION OF THE WEEK

What or whom have I overlooked in searching for the kingdom of heaven? How can I develop an understanding heart?

SUNDAY OFFERING

July 19, 2020..... \$3,854.62

Thank you for donation. Your continued support helps St. Joseph Church to serve our community more effectively.

PURCHASE SHOPRITE GIFT CARDS AND HELP SUPPORT YOUR PARISH!

ShopRite Gift Cards are available for purchase in the Parish Office.



Simply pay face value to purchase a card. You can buy \$10 or \$50 cards. The parish benefits because we are able to purchase the cards at a 5% discount. As a result, without spending anything extra, you make a contribution to St. Joseph Church. The profit generated is used to support the parish. ShopRite Gift Cards do not expire. Cash or checks are accepted.

HELP FOR RENTERS AND HOMEOWNERS THREATENED BY POTENTIAL FORECLOSURE

At the direction of Governor Murphy, the New Jersey Housing and Mortgage Finance Agency's (NJHMFA) housing counseling initiative is expanding to include renters, who may be concerned with eviction, and homeowners who may need counseling to help prevent possible foreclosure. These services are available at no cost to you. Counseling available to renters will guide them on how to approach discussions with their landlords on dealing with their rent situation.

- Consumer Credit and Budget Counseling: (609) 390-9652, (888) 738-8233
- Epic CDC: (732) 727-9500
- Navicore Housing Counseling: (866) 472-4557
- FMAP: (866) 552-4557
- NJMediation@navicoresolutions.org
- NJ Citizen Action: (800) 656-9637, (973) 643-8800
- Puerto Rican Action Board: (732) 249-9700

FROM SAINT PETER'S UNIVERSITY HOSPITAL

"As a women and children's hospital with over 5,000 births, we are prepared to care for laboring women who potentially may be a person under investigation for COVID-19. We have staged our induction suites to be negative pressure as well as the operating rooms in that area so that if a laboring woman requires a C-section or any type of general surgery, it can be performed in that space. We will also be restricting visitors for any patient that has tested positive. For the well-being of our patients, the hospital will provide them with iPads so that visitation with family members and friends can happen remotely." (Patch/New Brunswick, NJ)
Linda Carroll, Vice President of Patient Care Services and Chief Nursing Officer



RELIGIOUS EDUCATION

Sacraments 2020

We are happy to announce that we have settled a new date for the Sacraments of First Communion and Confirmation at our parish that were postponed from Spring! We have uploaded an information packet with new dates and details on our website. Please visit our website www.sjccb.net > Faith Formation > Religious Education to access this information.

Religious Education Registrations 2020-21

Registration for the 2020-2021 Religious Education school year is now open. Families are required to register to enroll children into religious education classes for the 2020-2021 school year. Registration forms are available on our website www.sjccb.net > Religious Education > Faith Formation and in the Parish Office. Complete registrations along with payment can be mailed to our Parish Office. Payment may be made by cash or checks made payable to St Joseph Church. Fees for this year are:

Before August 31 st	September 1 st and After
1 child: \$80	1 child: \$100
2 children: \$100	2 children: \$120
3+ children: \$120	3+ children: \$140

VACATION BIBLE SCHOOL 2020 UPDATE

With restrictions still in place, it will be difficult to host VBS in our parish following all safety precautions given to us by the state. It will be a while before gathering in our church can return to some normalcy. With this and the safety of the children in mind, we will not host Vacation Bible School in our parish this summer. Thank you to all our volunteers for their dedication to our summer program each year. We look forward to gathering once again to plan a successful VBS for our children next year!

WEEKLY DONATIONS

If you would like to mail your donation for the Sunday collection, please address your envelope as follows: St. Joseph Church | P.O. Box 72 | Bound Brook, NJ 08805 Your generous support is greatly appreciated.



St. Joseph Parish now offers *Parish Giving*, an online option for donating to the Sunday collection. It's simple. Log on to the St. Joseph Parish website www.sjccb.net and click on the Parish Giving Logo. Follow the easy registration instructions.



St. Catholic Church, Bound Brook, NJ

LIVE-STREAM MASS AT ST. JOSEPH CHURCH

The English 10:00 AM and the Spanish 12:00 PM Masses are now being live-streamed on YouTube.

The best way to access the live-stream is to search on YouTube "*St Joseph Bound Brook Mass in English*" five minutes before the 10:00 AM Mass. You can also use the following link: <https://www.youtube.com/channel/UCiyEO3bu2KX2rb7RXiDulmg/live>. **Thank you to Julian Mahecha and Luz Helena Escobar for providing this service.**

RESTORATION OF PUBLIC MASSES

We are once again able to celebrate public Mass with a congregation. Weekend masses celebrated in the main church are limited to 100 people, and weekday masses celebrated in the Chapel are limited to 12 people including the Celebrant. We will not be able to allow people to enter the church once we have reached capacity. Future phases of the restoration of services will allow for a greater number of attendees.

Mass attendees are expected to wash their hands at home and bring their own masks and hand sanitizer, which should be used upon entering the church. Face masks are required for all except the very young. Social distancing is required.

Those in vulnerable groups should stay home, and those who are sick or symptomatic must stay home. Understanding that every individual has their own concerns or is not able to return to Mass in person, Catholics in our diocese will continue to be dispensed from the obligation to attend Mass until further notice. While the obligation to attend Mass is dispensed, you are encouraged to keep the Lord's Day holy by some other means, such as tune into a live-streamed Mass at St. Joseph Church or another local parish within our diocese (www.diometuchen.org/parish-live-streams).

2021 MASS INTENTION BOOK

The 2021 Mass Intention book is now open. You are welcome to stop by the parish office in person as in the past. You can also mail or e-mail your intentions. Your intentions will be scheduled, and you will receive a list of confirmed dates.

The donation for a mass intention remains at \$10. Cash or check made payable to St. Joseph Church is accepted. Mass intentions will not be confirmed as final until the donation is received.

If you choose to e-mail, please send your list to MaryEllen.Kirchman@sjccb.net. If you prefer U.S. Mail, please send your request to St. Joseph Parish Office | P.O. Box 72 | Bound Brook, NJ 08805 | Attn.: Mary Ellen. Please include on your list the date you would like (or thereabout), the name of the mass intention, and who the mass intention is from.

LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

DÉCIMO OCTAVO DOMINGO ORDINARIO

Primera Lectura: Isaías 55: 1- 3

Vengan todos al Señor

Segunda Lectura: Romanos 8: 35, 37-39

Nada nos apartara del amor de Dios.

Evangelio: Mateo 14: 13-21

Todos comieron hasta saciarse.

AVISOS A LA COMUNIDAD

Confesiones:

Las confesiones se realizan en inglés y español:

• **Sábados** de 4:00 a 4:45 PM en la Iglesia.

1º de agosto: Fr. Marco Cáceres (inglés-español)

8 de agosto: Fr. John Pringle (ingles)

15 de agosto: Fr. Marco Cáceres (inglés-español)

Se requerirá máscaras y distanciamiento social.

Para confesarse en otro momento debe hacer una cita previa llamando al (732) 356-0027.

Unción de los enfermos

El sacramento de la unción de los enfermos seguirá estando disponible para verdaderas emergencias.

OFICINA PARROQUIAL

Estos son los horarios de la oficina parroquial:

Lunes a jueves: 9:00 AM a 12:00 PM (ingles)

Martes: 6:30 – 8:30 PM (español)

TOME NOTA

El Diácono Gustavo Sandoval está disponible para aquellas personas que necesiten alguna ayuda espiritual. Para comunicarse con él, favor llamarle al teléfono (732) 317-8544 o a su correo Deacon.Gustavo@sjcbb.net.

El Diácono Edgar Chaves está disponible para las personas adultas que deseen hacer el bautismo, comunión o confirmación. También él está a cargo de la Divina Misericordia y los ensayos de matrimonio en español, si desea más información contacte al diacono en su correo Deacon.Edgar@sjcbb.net.

La Sra. Martha Rovitto atiende todo lo relacionado con Misas, bautismos, registros parroquiales y certificados. Llamando al (732) 356-0027 ext. 15 o al correo Martha.Rovitto@sjcbb.net.

Ana Valencia la directora del programa de Educación Religiosa (CCD), pueden contactarla llamando (732) 356-0027 ext. 17, las personas que necesiten consultar sobre sus niños por la Educación Religiosa.

PREGUNTA DE LA SEMANA

¿Qué o a quién he pasado por alto en mi búsqueda del Reino del cielo? ¿Cómo puedo adquirir una rectitud de corazón?

MISA DEL SÁBADO A LA MAÑANA

Desde julio, la misa diaria del sábado en la capilla en ingles de las 8:30 de la mañana, **ha sido suspendida.**

RESTAURACIÓN DE LAS MISAS PÚBLICAS

La restauración de las misas con una congregación se completará en un enfoque gradual, de acuerdo con la orden ejecutiva. La celebración de la misa entre semana en la Capilla con un número limitado de 12 personas incluido el celebrante, la celebración de las misas de sábado y domingo en la iglesia principal está restringido a 100 personas Se requerirá distanciamiento social, no podremos permitir que la gente entre en la iglesia una vez que hayamos alcanzado su capacidad. Las fases futuras de la restauración de los servicios permitirán un mayor número de asistentes. Se espera que los asistentes a la misa se laven las manos en casa y traigan sus propias máscaras y desinfectante de manos, que deben usarse al entrar en la iglesia. Se necesitarán máscaras faciales para todos excepto por los muy pequeños (los padres están en la mejor posición para determinar si su hijo/a es capaz de usar una máscara). Los ujieres escoltarán a la gente a los bancos.

Los que están en grupos vulnerables deben permanecer en casa y los enfermos o sintomáticos deben quedarse en casa. Entendiendo que cada individuo tiene sus propias preocupaciones o no puede volver a la Misa en persona, los católicos en nuestra diócesis continuarán siendo dispensados de la obligación de asistir a la Misa hasta nuevo aviso. Nadie tendrá que asistir físicamente a la misa durante este período de tiempo. Si bien se dispensa la obligación de asistir a la Misa, se les alienta a santificar el Día del Señor por algún otro medio. Por ejemplo, se le anima a sintonizar una misa transmitida en vivo desde una parroquia local dentro de nuestra diócesis (www.diometuchen.org/parish-live-streams) o en TV.

MISA DE TRANSMISIÓN EN VIVO DE LA IGLESIA ST. JOSEPH

Las misas del domingo en inglés y en español están siendo transmitidas en vivo por YouTube.

Misa en Vivo en la Iglesia de San José

Domingo 10:00 AM (inglés)

Domingo 12:00 PM (español)

en el siguiente enlace:

<https://www.youtube.com/channel/UCiyEO3bu2KX2rb7RXiDulmg/live>

Muchas gracias a Julián Mahecha y Luz Helena Escobar por brindar este servicio.

EDUCACIÓN RELIGIOSA

Actualización de Sacramentos 2020



¡Nos complace anunciar que hemos establecido una nueva fecha para los Sacramentos de la Primera Comunión y Confirmación en nuestra parroquia que fueron pospuestos desde la primavera! Hemos subido un paquete de información con nuevas fechas y detalles en nuestro sitio web. Visite nuestra [websitewww.sjccb.net](http://www.sjccb.net)> Formación de Fe > Educación Religiosa para acceder a esta información.

Registración de Educación Religiosa 2020-21

Las familias que deseen inscribir a sus hijos en clases de Educación Religiosa para el año escolar 2020-2021 deben llenar un formulario de inscripción. Los formularios están disponibles en la Oficina Parroquial y en nuestro sitio web www.sjccb.net> Educación Religiosa > Formación de Fe. Las inscripciones completas junto con el pago se pueden enviar por correo a nuestra Oficina Parroquial. El pago se puede hacer en efectivo o cheques pagaderos a St. Joseph Church. Las inscripciones serán aceptadas y procesadas con el pago completo y certificados sacramentales (si corresponde). Esta cuota cubre un año de matrícula para las clases de educación religiosa. Esta cuota no incluye cuotas sacramentales adicionales. Inscripciones

Antes del 31 de agosto	Después del 1º de septiembre
1 niño: \$ 80	1 niño: \$100
2 niños: \$100	2 niños: \$120
3+ niños: \$120	3+ niños: \$140

Nuestro programa siempre está buscando voluntarios, si está interesado en ser voluntario, comuníquese con la Oficina de Educación Religiosa. Los voluntarios reciben un descuento de matrícula y deben pasar por una verificación de antecedentes.

ESCUELA BÍBLICA DE VACACIONES 2020

Siguiendo todas las precauciones de seguridad que nos da el estado, y todavía con muchas restricciones, será muy difícil albergar en nuestra parroquia La Escuela Bíblica Vacacional. Pasará un tiempo antes de que podamos reunirnos en nuestra iglesia con cierta normalidad. Teniendo en mente la seguridad de los niños, este verano no organizaremos la Escuela Bíblica Vacacional en nuestra parroquia. Gracias a todos nuestros voluntarios por su dedicación a nuestro programa de verano cada año. ¡Esperamos reunirnos una vez más para planear un VBS exitoso para nuestros hijos el próximo año!

DONACIONES SEMANALES

Si desea enviar su donación por correo para la ofrenda dominical, diríjase de la siguiente manera:
St. Joseph Church, P.O. Box 72 Bound Brook, NJ 08805. Su generoso apoyo es muy apreciado.

RITO DE INICIACIÓN CRISTIANA DE LOS ADULTOS



Si usted desea ser bautizado en la Iglesia Católica, o si ya está bautizado y desea recibir los otros sacramentos de iniciación, o viene a nosotros de otra fe y desea ser plenamente iniciado como miembro de la Iglesia Católica, entonces le invitamos a unirse a RICA (Rito de Iniciación Cristiana de Adultos). RICA es el proceso que le llevará al Bautismo (por los no bautizados), Eucaristía y Confirmación. Caminemos juntos en un camino de fe. Para más información acerca de las sesiones en inglés, por favor contactar con el diácono Gary Newton a Deacon.Gary@sjccb.net o para sesiones en español, comuníquese con diacono Edgar Chaves a Deacon.Edgar@sjccb.net.

REFLEXIÓN

"Sabemos que todas las cosas funcionan para bien para los que aman a Dios, a quienes se llama de acuerdo con su propósito". - (ROMANOS 8:28)

¿De verdad confías en Dios? ¿Realmente crees que Dios te proporcionará todo lo que necesitas? La fe es un desafío para todos a veces. Confiar en Dios, en todo lo que hacemos, en las buenas y en las malas, significa que el plan de Dios para nuestras vidas puede ser muy diferente de lo que planeamos. Cuando una puerta se cierra, otra se abre. Confía en Dios, su plan siempre es el mejor.

NUEVOS BAPTIZADOS



Damos la bienvenida a nuestra familia Cristiana de la Iglesia St. Joseph a: John Carlos Garcia-Martínez y Adán Gael Plascencia, que el pasado fin de semana recibieron el bautismo.

Felicidades a los padres y padrinos y que la luz de Cristo permanezca por siempre en el corazón de estos niños y para siempre sea luz.

INTENCIÓN DE MISA PARA 2021

El libro de las Intenciones de Misa del 2021 ya está abierto. Le invitamos a pasar por la oficina parroquial en persona como en el pasado los martes de 6:30 a 8:30 PM o durante el día de lunes a jueves de 9:00AM a 12:00 PM., la donación para una intención de misa se mantiene en \$10, pago en efectivo o cheques a nombre de la Iglesia de San José.

BRITLAND AUTOBODY

Edgar Chaves • Lic. # 00533A • We Accept All Major Insurance Companies
 226 Rt. 22 WEST • GREEN BROOK, NJ 08812
 (732) 752-5522



Hagan - Chamberlain Funeral Home, LLC

JOANNA HAGAN
 NJ LICENSE NO. 4334
 MANAGER

225 MOUNTAIN AVENUE, BOUND BROOK
 HANDICAPPED ACCESSIBLE
 TELEPHONE: 732-356-0327

www.Hagan-Chamberlain.com



Diocese of Metuchen Catholic Cemeteries and Crematory 800-943-8400

Holy Cross Burial Park Resurrection Burial Park
 840 Cranbury-South River Rd. Hoes Lane and Park Ave.
 Jamesburg, NJ 08831 Piscataway, NJ 08854

www.diometuchen.org/cemeteries

Catering isabellapizzaristorante.com



66 Main St., So. Bound Brook 732-805-5602

FREE DELIVERY WITH YOUR PURCHASE

(201) 333-8990
 2-16 Garfield Ave., Jersey City, NJ 07305
 (201) 946-0284
 2716 Sip Ave., Jersey City, NJ 07306
 (908) 685-9900
 617 East Main St., Bridgewater, NJ 08807

We proudly support
 your church's food bank



DENTISTA

Edilfonso Vargas D.D.S.
 Pilar Wong D.D.S.
 General Dentistry
 732-560-0051

Most Insurances Accepted
 Mastercard, Discover, Visa
 Payment Plans

Se Habla Español
 128 East Union Ave.
 Bound Brook

Give your loved ones a Christmas gift:
 do your estate plan.

STACEY L. PILATO, ESQ.

LAW OFFICES OF
LAMBARIELLO & PILATO, LLC
908-754-4500

Estate Law, Elder Care and Planning, Tax Law,
 Planning and Crisis Management with Compassion.
 Advocacy with Passion.

www.lplawoffices.com

37 Mountain Blvd., Ste. 1, Warren, NJ 07059

Morgan

basement waterproofing

In Our 4th Decade of Quality Service

French Drains • Foundation Repair • Mold Remediation

All Work Guaranteed

732-777-7888

www.morganbasementwaterproofing.com

See what

color can do for you!
 to advertise in color,
 please call us at

John Patrick Publishing

800-333-3166



Medicare/Medicaid
**5-Star Rated in
 All Categories**
 ★★★★★

**Parker at Somerset
 POST-ACUTE REHAB
 & Nursing Care Residence**

732-545-4200

15 Dellwood Lane, Somerset
Parkerlife.org |

What's My Name?

The #WHATSMYNAME
 Movement asks everyone to
 simply ask drivers "What's my
 name?" before entering their
 vehicle to make sure it is the car
 they are supposed to enter.

#WHATSMYNAME

In Remembrance of
 Samantha Josephson

catholicmatch®
 New Jersey



CatholicMatch.com/dateNJ

Advertise Your
 Business Here
 800-333-3166 ext. 161
www.jppc.net

RAMPS

RENTALS & SALES
 All Aluminum

Free Estimates
 908-402-0583

Family Owned & Operated Since 1947



24 South Avenue • Fanwood, NJ

www.williamslifts.com



**\$400 OFF
 NEW RAMP
 OVER 20 FEET**

HIC#13VH04221500

Local, trusted, proven, effective, supportive, referrals, relationships, affordable, repetitious, versatile, lasting.

This describes the power of...

Church Bulletin Advertising

Placing an ad in the parish bulletin supports the parish while building your business - THAT'S A WIN WIN!

Call 1.800.333.3166!